

無畏少女 VS. 公牛 創作意涵掀論戰



◀▲美國在國際婦女節前夕，在博靈格林公園出現了一座名為〈無畏少女〉的雕像，位於〈華爾街公牛〉前方。一夕之間，吸引很多人慕名前往，並發起連署保留這個女孩的雕像。



文／蔡宜容 圖／美聯社

今年三月七日，國際婦女節前夕，美國曼哈頓著名的〈華爾街公牛〉正前方，出現一座名為〈無畏少女〉的雕像，綁馬尾的小女孩雙手插腰，威風凜凜看著公牛，腳下一塊圓匾寫著：「了解女性領導者的力量。」她發揮了影響力。「這裡的「她」是大寫的英文單字 SHE。

〈無畏少女〉幾乎一夕成名，這個「小女孩」單挑「華爾街金錢至上+男性主導意識形態」的意象



►四月十二日，〈華爾街公牛〉創作者迪莫迪卡召開記者會，他手持公牛模型，控訴〈無畏少女〉扭曲他創作的原意。

，令許多人感動不已，其中包括影視名流與紐約市長白思豪。原本雕像只陳列到四月二日，但網路發起留住小女孩的請願簽名，幾天內，人數衝破四萬，這時發生一件事，終於引爆女孩與公牛的正面對決。

公牛創作者稱扭曲原意 質疑對方侵權

四月十二日，公牛創作者義大利裔雕塑家迪莫迪卡宣稱〈無畏少女〉侵權，因為她以「直接面對權力，發現自己的力量，做正確的事情」的概念作為訴求，等於把公牛打對立面，某種程度成為「權力威脅」與「不正確事情」的象徵。

迪莫迪卡對於負面連結感到非常傷心，回想起一九八七年全球爆發股災，他花兩年時間，砸下三十五萬美元完成公牛，希望為美國民眾打氣，傳達自由與勇敢的正面力量；如今〈無畏少女〉一站出來，卻扭曲了他的創作原意。

「外力改變」之間的關係，媒體總是逮到機會做文章，「華爾街公牛想趕走無畏少女」等標題，攻占媒體、網站版面。紐約市長官方推特貼文表示：「有些男人不喜歡女人占位子，這正是我們需要〈無畏少女〉的原因。」

企業出資打造少女雕像 動機令人納悶

「馬尾女孩」儼然成為某種性別平等與對抗男性強權的象徵；這時，媒體出現不一樣的聲音。〈無畏少女〉其實是華爾街投資銀行集團道富公司的行銷計畫，除了傳遞女性領導力量，推動職場性別平權，更是為了慶祝道富投資旗下的「SHE基金」推出滿周年。多家媒體直指，這座雕像並非女權象徵，而是資本家的廣告，甚至指稱，這座廣告雕像如果

當年，迪莫迪卡未經允許，將公牛矗立在紐約證券交易所前，差點被強制移除，引發正反面意見爭論；後來，當局同意將公牛移到附近的博靈格林公園「暫時」安置，這一放就是三十年。三十年後，〈無畏少女〉同樣未經許可站在公牛面前，且引發爭議，兩者卻又在許多本質上的差異，雖然新聞是當下發生的事件，但新聞的意義與挑戰，卻總在事後的閱讀展開，很有趣，不是嗎？

Keyword

charge 具侵略性的、活力充沛的向前衝
 violated 侵犯

'Charging Bull' artist says 'Fearless Girl' violated his rights。
 創作〈華爾街公牛〉的藝術家表示，〈無畏少女〉侵犯了他的著作權。

資料來源／今日美國網站